

LIBERTAT PANCHEN LAMA



El 14 de mayo de 1995, el XI Panchen Lama, Gedhun Choekyi Nyima, fue reconocido por Su Santidad el Dalai Lama como la reencarnación del décimo Panchen Lama a la edad de 6 años. Al cabo de tres días, fue secuestrado por las autoridades chinas, convirtiéndose en el preso político más joven del mundo. Desde entonces, hace 30 años, el paradero de Gedhun Choekyi Nyima y de su familia se desconoce.

El 8 de abril de 2011, el Grupo de Trabajo de las Naciones Unidas sobre Desapariciones Forzadas e Involuntarias declaró públicamente que Gedhun Choekyi Nyima desapareció en 1995 cuando tenía seis años de edad. Las autoridades chinas han admitido su detención y se han negado continuamente a divulgar ninguna información sobre él y su paradero.

Diversos organismos de derechos humanos, como el Comité de la ONU contra la Tortura, el Comité de la ONU sobre los Derechos del Niño, así como el Relator Especial sobre la libertad de religión o de creencias, han pedido que se haga público el paradero del Panchen Lama. Sin embargo, China ha hecho oídos sordos a estas peticiones y sigue detenido en paradero desconocido.

Los tibetanos han sufrido y siguen sufriendo bajo la ocupación china y su opresión. La represión política, la asimilación cultural, la destrucción del medio ambiente, la marginación económica y la falta de libertad religiosa han originado oleadas de protestas, incluyendo 156 auto-inmolaciones desde 2009. Estas reflejan el rechazo categórico del pueblo tibetano a las políticas de la República Popular China en el Tíbet.

Por todo ello pedimos a la Comunidad Internacional que apoye firmemente la liberación del XI Panchen Lama y que interceda con el Gobierno chino para conseguir este propósito.

El 14 de maig de 1995, el XI Panchen Lama, Gedhun Choekyi Nyima, va ser reconegut per Sa Santedat el Dalai Lama com la reencarnació del X Panchen Lama a l'edat de 6 anys. 3 dies més tard, va ser segrestat per les autoritats xineses, convertint-se en el pres polític més jove del món. Des de llavors, fa 30 anys, es deconeix on es troba Gedhun Choekyi Nyima i la seva família

LLIBERTAT PANCHEN LAMA



El 14 de maig de 1995, el XI Panchen Lama, Gedhun Choekyi Nyima, va ser reconegut per Sa Santedat el Dalai Lama com la reencarnació del X Panchen Lama a l'edat de 6 anys. 3 dies més tard, va ser segrestat per les autoritats xineses, convertint-se en el pres polític més jove del món. Des de llavors, fa 30 anys, es desconeix on es troba Gedhun Choekyi Nyima i la seva família

El 8 d'abril de 2011, el Grup de Treball de les Nacions Unides sobre Desaparicions Forçades i Involuntàries va declarar públicament que Gedhun Choekyi Nyima va desaparèixer el 1995 quan tenia sis anys d'edat. Les autoritats xineses han admès la seva detenció i s'han negat contínuament a divulgar cap informació sobre ell i la seva localització

Diversos organismes de drets humans, com el Comitè de l'ONU contra la Tortura, el Comitè de l'ONU sobre els Drets de l'Infant, així com el Relator Especial sobre la llibertat de religió o de creences, han demanat que es faci públic on es troba el Panchen Lama. No obstant això, la Xina ha desatès aquestes peticions .

Els tibetans han patit i segueixen patint sota l'ocupació xinesa i la seva opressió. La repressió política, l'assimilació cultural, la destrucció del medi ambient, la marginació econòmica, el desplaçament forçat d,1 milió de nens tibetans a escoles internats i la manca de llibertat religiosa han originat onades de protestes, incloent 159 auto-immolacions des de 2009. Aquestes reflecteixen el rebuig rotund del poble tibetà a les polítiques de la República Popular de la Xina al Tibet.

Per tot això demanem a la Comunitat Internacional que recolzi fermament l'alliberament del XI Panchen Lama i que intercedeixi amb el Govern xinès per aconseguir aquest propòsit.

FREEDOM FOR PANCHEN LAMA



On May 14 of 1995, the 11th Panchen Lama, Gedhun Choekyi Nyima, was recognized by His Holiness The Dalai Lama as the reincarnation of the 10th Panchen Lama, at the age of 6. Three days afterwards, he was kidnapped by the Chinese authorities, becoming the youngest political prisoner in the world. Since then, 30 years ago, the whereabouts of Gedhun Choekyi Nyime and his family are unknown.

On April 8 of 2011, the United Nations Working Group on Enforced and Involuntary Disappearances publicly declared that Gedhun Choekyi Nyima had disappeared in 1995 when he was 6 years old. Chinese authorities have admitted his arrest, and have denied ever since then to disclose any information about him and his whereabouts, turning this case into a forced disappearance.

Several human rights organizations, such as the UN Committee against Torture, the UN Committee for Children Rights, and the Special Rapporteur on religious freedom and beliefs have requested that the whereabouts of the kidnapped Panchen Lama shall be made public. However, China has turned a deaf ear to these requests .

Tibetans have suffered and still suffer under the Chinese occupation and oppression. Political repression, cultural assimilation, environmental destruction, economical discrimination, forced displacement of 1 million tibetan children to boarding schools and lack of religious freedom have raised a series of protests, including 159 self-immolations since 2009. These protests reflect the categorical rejection of Tibetan people towards the politics of the People's Republic of China in Tibet.

For all of these reasons we are asking the International Community to strongly support the liberation of 11th Panchen Lama and to intercede with the Chinese Government to achieve this goal.